

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1948)  
**Heft:** 1081  
  
**Rubrik:** Sport events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SPORTS EVENTS.****Olympic Winter Games in St. Moritz.**

The participating teams of foreign countries are arriving by-and-by in St. Moritz. The Swedish, Italian, American, Argentine, Turkish, English, Yugoslav, and Austrian teams are already there engaged in very hard training. They took part in several ski competitions and especially the Americans showed some very surprising skill. They have already won two ski-jumping competitions from the Swiss skiers and also had very good results in down-hill and Slalom races.

The Swiss selectors have chosen as Swiss équipe for the Military Patrol Corps the famous "Zurbriggen" patrol from Saas-Fee.

The dispute about the entry of the American ice-hockey team into the Olympic games is not yet settled. The Chairman of the organizing committee for these games, Mr. Nater, of St. Moritz, has resigned as a result of this dispute. It appears that Mr. Avery Brundage of America still wants a team of the A.A.U. to be accepted, while the International Ice-hockey League refuses the acceptance of this non-member.

**Ice-Hockey.**

The Swiss ice-hockey championship was won for the twentieth time by the H. C. Davos, followed by Arosa and Basel Rotweiss. Davos did not lose one game in this year's competitions, which is indeed a very fine performance.

The British professional team "Brighton Tigers" went to Switzerland for a tour at the end of December, which proved to be very successful. They won their games very easily against the teams from Zürich, Basel, and Bern, and also beat the Swiss national side in an international competition at Zürich with a score 8—6. Their only defeat was against Davos where they lost 1—4.

The famous Spengler cup was again at stake in a tournament at Davos during the New Year week. The victory went to the L.T.C. Prague which finished all the competitions successfully. The Prague team included many Olympic probables, and the Czech team has to be considered as favoured for the Olympic ice-hockey title.

**Ski-ing.**

Wengen organised over the week-end 10th—11th January the traditional Lauberhorn races (down-hill and Slalom). The winner of the combined races K. Molitor, from Wengen, followed by Zeno Colo, Italy. The Olympic teams from Sweden, America, Italy, and Switzerland, competed in full strength in these races.

At the same time Grindelwald started the international ladies' competitions. The final victory went to Miss Seghi, Italy, followed by Mrs. Georgette Theollière, France, Miss May Nilsson, Sweden, and Miss Lina Mittner, Switzerland.

In these races also, all the Olympic probables took part. The meeting showed clearly that the foreign competitors have more chance of winning the Olympic title than the members of our Swiss national ladies' team.

**Football.**

The eliminations for the Coupe Suisse proceeded with the games played at the end of the year. Three

semi-finalists are already destined, namely La Chaux-de-Fonds, Grasshoppers, and Bellinzona, while the fourth will be either Servette (Geneva), or Granches, which teams will meet next Saturday. The semi-finals for the Coupe will be played on the 7th and the final on Easter Monday in Berne.

In the football championship of the National League A, La Chaux-de-Fonds still holds the lead with 18 points out of 12 games, followed by Bienne (17 points), Lausanne (17 points), Bellinzona (16 points), Servette, and Grasshoppers.

There is a rumour in Switzerland that the well-known trainer, Karl Rappan, has left Grasshoppers and joined Servette (Geneva); on the other hand, Mr. Jaccard, until recently trainer for Servette (Geneva) is looking for another post.

**Cycling.**

A six-hour "Americaine" took place in Zurich on the 28th of December with a brilliant international participation. The attendance of the public was surprisingly good: over 10,000. The honours of victory went to Kindt-Vanstenberghen, Belgium, who won the race from other Belgian, French, and Swiss teams. The meeting ended disappointingly, however, since the famous Dutch team Schulte-Boyen who were leading until nearly the end of the race left the track just before the final whistle as a protest against the jury. They believed that they had been put to disadvantage by unfounded decisions of the jury, but later recognised that they were mistaken and apologised publicly. The Swiss sports authorities, moreover, inflicted them with a fine of 250 francs each for bad behaviour.

**International Meetings.**

The results of the international football meetings between Switzerland and foreign countries during the year 1947 were the following:

15th January: Portugal v. Switzerland 2—2  
 27th April: Italy v. Switzerland 5—2  
 17th May: Switzerland B v. Luxembourg 5—0  
 18th May: Switzerland v. England 1—0  
 21st May: Switzerland B v. England (selection) 0—0  
 8th June: Switzerland v. France 1—2  
 8th June: France B v. Switzerland B 1—9  
 21st September: Holland v. Switzerland 6—2  
 2nd November: Switzerland v. Belgium 4—0

**SWISS BANK CORPORATION,**

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.  
 and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up s.f. 160,000,000  
 Reserves - - s.f. 32,000,000

NEW YORK AGENCY  
 15 NASSAU STREET.

All Descriptions of Banking and  
 Foreign Exchange Business Transacted